



**Français**

**FRANÇAIS**





## **Version 1**

Il se peut que la présente notice contienne des inexactitudes techniques ou des erreurs typographiques. Les informations présentées dans ce document sont périodiquement l'objet de changements et seront mises à jour dans les éditions ultérieures. IBM peut, en tout temps, améliorer ou changer le ou les produits ainsi que le ou les programmes mentionnés.

Il se peut que la présente notice contienne des références ou des informations se rapportant à des produits (machines et programmes), à de la programmation ou à des services d'IBM qui ne sont pas commercialisés dans votre pays.

Les demandes pour obtenir des copies de la présente notice ou des informations techniques concernant des produits IBM doivent être faites auprès d'un distributeur agréé par IBM ou d'un détaillant IBM.

Aucune partie de la présente notice ne peut être reproduite ni distribuée sous quelque forme que ce soit ni par aucun moyen sans autorisation écrite préalable d'International Business Machines Corporation.

Le fait que la présente notice fasse référence à des produits, à des programmes ou à des services fournis par IBM n'implique pas qu'IBM ait l'intention de les offrir dans tous les pays où elle exerce des activités commerciales. De même, le fait que la présente notice fasse référence à des produits, à des

programmes ou à des services fournis par IBM ne signifie pas que seuls des produits, des programmes ou des services d'IBM peuvent être utilisés. Tout produit, programme ou service, de fonctionnement équivalent et qui ne porte pas atteinte aux droits de propriété intellectuelle d'IBM ou à d'autres droits protégés par la loi, peut être utilisé en lieu et place des produits, des programmes ou des services d'IBM. L'évaluation et la vérification du fonctionnement du matériel utilisé conjointement avec des produits, des programmes ou des services autres que ceux désignés expressément par IBM relèvent de la responsabilité de l'utilisateur.

Il est possible qu'IBM détienne des brevets ou ait des brevets en instance protégeant certains éléments mentionnés dans le présent document. La fourniture du présent document ne vous concède aucune licence sur ces brevets.

## **Marques déposées**

Les termes suivants utilisés dans la présente notice sont des marques déposées des marques de service d'IBM Corporation, aux États-Unis ou dans d'autres pays :

**IBM HelpCenter**  
**ENERGY STAR est une marque déposée aux États-Unis.**  
**© International Business Machines Corporation, 2000.**  
**Tous droits réservés.**



# Table des matières

---

<b>Table des matières .....</b>	<b>1</b>
<b>Installation .....</b>	<b>2</b>
<b>Commandes utilisateur .....</b>	<b>5</b>
<b>Réglage à l'écran .....</b>	<b>6</b>
<b>Informations complémentaires ...</b>	<b>25</b>
<b>Caractéristiques techniques .....</b>	<b>27</b>
<b>Résolution des pannes.....</b>	<b>28</b>

**FRANÇAIS**



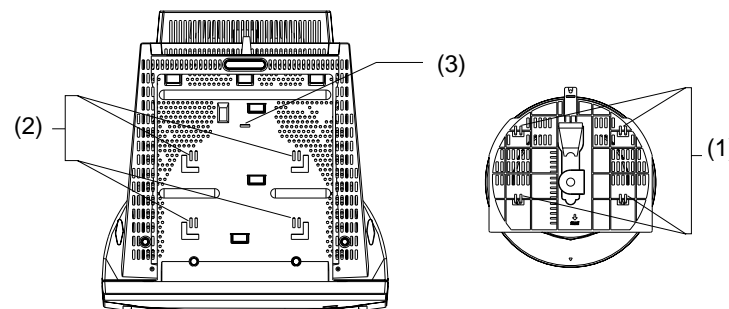


# Installation

**Important :** avant de brancher le moniteur, éteignez l'ordinateur ainsi que les périphériques. Assurez-vous que l'alimentation à la prise de courant correspond aux caractéristiques électriques du moniteur. Reportez-vous au chapitre **Caractéristiques techniques** à la page 27 pour des informations détaillées.

## Installation du socle

1. Insérez les crochets (1) dans les encoches correspondantes situées sur la face inférieure du moniteur (2).
2. Faites glisser la base vers l'avant du moniteur jusqu'à ce que le loquet (3) s'enclenche en position de verrouillage.

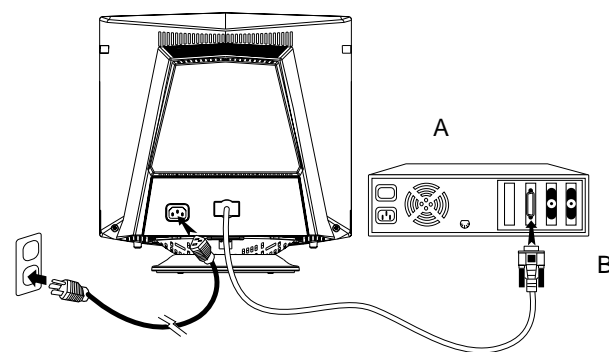




### **Branchement du moniteur**

1. Connectez le câble d'interface à votre ordinateur (figure A).  
Si une carte vidéo est déjà installée dans votre ordinateur, reliez alors le câble d'interface au connecteur de la carte vidéo (figure B).
2. Branchez le cordon d'alimentation d'abord sur le moniteur, puis enfoncez la fiche dans une prise de courant correctement reliée à la terre.
3. Mettez le moniteur sous tension, puis l'ordinateur.

Si votre moniteur ne semble pas fonctionner correctement, reportez-vous au chapitre **Résolution des pannes** la page 28.



**FRANÇAIS**





## ***Installation du poste de travail***

Cette partie contient des conseils sur les points à considérer avant d'installer votre moniteur.

### ***Mise en place du moniteur***

Pour installer votre moniteur, choisissez un endroit approprié, éloigné des éclairages de bureau fluorescents ou de tout appareil produisant des champs magnétiques qui pourraient causer des interférences. Assurez-vous que l'ameublement ou que l'équipement utilisé peut supporter le poids du moniteur et qu'il y a au moins un espace de 50 mm permettant une ventilation adéquate autour du moniteur.

### ***Hauteur***

Le moniteur devrait être disposé de sorte que le haut de l'écran se trouve légèrement en dessous des yeux lorsque vous êtes assis à votre poste de travail.

### ***Orientation***

Orientez le moniteur de manière à réduire le plus possible le reflet des éclairages et des fenêtres. La meilleure position est à angle droit d'une fenêtre. Installez-vous bien en face du moniteur, pour ne pas vous tenir de biais. Inclinez le moniteur jusqu'à un angle confortable pour la vue.

## ***Habitudes de travail***

### ***Périodes de repos***

Faites régulièrement des pauses. Changez de posture, levez-vous et étirez-vous à l'occasion, car l'utilisation d'un ordinateur peut être fatigante.

### ***Dos***

Asseyez-vous au fond de votre siège et appuyez-vous au dossier.

### ***Mains***

Frappez le clavier avec légèreté, en gardant les mains et les doigts détendus. Prévoyez un espace devant votre clavier pour vous reposer les poignets quand vous ne tapez pas. Vous pouvez aussi utiliser un repose-poignet.

### ***Vue***

L'utilisation d'un moniteur, comme toute activité nécessitant de fixer longtemps des objets proches, peut susciter de la fatigue oculaire. Portez périodiquement votre regard ailleurs que sur l'écran et faites vérifier votre vue régulièrement.

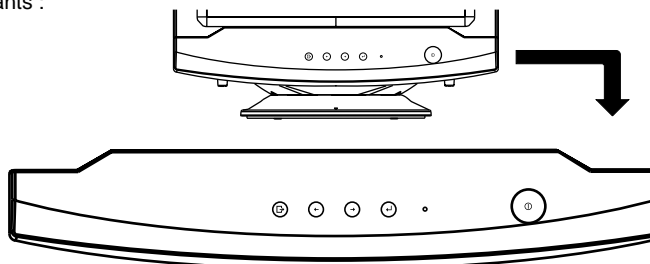
### ***Réglage de l'écran***

Réglez la luminosité de l'écran ainsi que le contraste de manière à vous sentir à l'aise. Il est possible que vous deviez changer le réglage en fonction des changements de luminosité survenant au cours de la journée. De nombreux logiciels vous permettent de choisir les combinaisons de couleurs qui conviennent le mieux.



## Commandes utilisateur

L'image est déjà optimisée pour de nombreux modes d'affichage. Néanmoins, vous pouvez la régler à votre convenance à l'aide des boutons suivants :



FRANÇAIS






Icône	Bouton	Description
	Interrupteur d'alimentation	Allume ou éteint le moniteur.
	Réglage à l'écran/sélection	Active la fonction de réglage à l'écran (OSD)/Sélectionne les icônes de réglage.
	Déplacement vers haut/bas; Sélection du réglage du contraste	Cette commande est dotée de deux fonctions: 1) Sert à déplacer les icônes mises en évidence vers la droite afin de les sélectionner. Sert également à régler l'image après que l'icône de commande a été sélectionnée. 2) Sert à régler le contraste de l'image.
	Déplacement vers gauche/ droite; Sélection du réglage de luminosité	Cette commande est dotée de deux fonctions: 1) Sert à déplacer les icônes mises en évidence vers la gauche afin de les sélectionner. Sert également à régler l'image après que l'icône de commande a été sélectionnée. 2) Sert à régler la luminosité de l'image.

# Réglages de L'Affichage sur Écran

## Description de l'affichage sur écran

En quoi consiste-t-il ?

C'est une fonction disponible sur tous les moniteurs qui permet à l'utilisateur final de régler la performance de l'écran directement à l'aide d'une fenêtre d'instructions affichée à l'écran. L'interface utilisateur offre convivialité et facilité d'emploi en tout ce qui concerne l'utilisation du moniteur.



Sur la console avant du moniteur, dès que vous appuyez sur le bouton , la fenêtre des réglages principaux de l'affichage sur écran apparaît. Vous pouvez aussitôt régler les diverses fonctions de votre moniteur. Utilisez les touches   ou   pour effectuer vos réglages.












## BRIGHTNESS (LUMINOSITÉ)

- 1) Appuyez sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LA GAUCHE  ou sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LA DROITE  sur le moniteur. La fenêtre LUMINOSITÉ (BRIGHTNESS) apparaît.





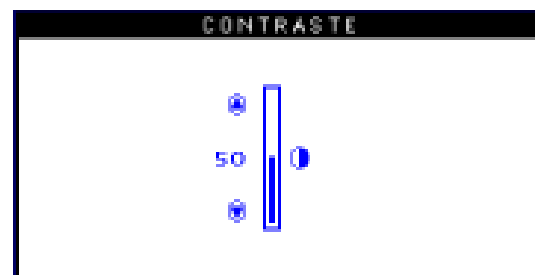
- 2) Appuyez sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LA GAUCHE  ou sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LA DROITE  pour régler la luminosité.
- 3) Une fois que la luminosité est réglée au niveau désiré, relâchez le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LA GAUCHE  ou le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LA DROITE .

 et, après trois secondes, la fenêtre LUMINOSITÉ (BRIGHTNESS) disparaîtra ; le nouveau réglage aura été enregistré.

## CONTRAST (CONTRASTE)

Un contraste de 100 % est recommandé.

- 1) Appuyez sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LE HAUT  ou sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LE BAS  sur le moniteur. La fenêtre CONTRASTE (CONTRAST) apparaît.



FRANÇAIS







2) Appuyez sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LE HAUT ▲ ou sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LE BAS ▼ pour régler le contraste.

3) Une fois que le contraste est réglé au niveau désiré, relâchez le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LE HAUT ▲ ou le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LE BAS ▼ et, après trois secondes, la fenêtre CONTRASTE (CONTRAST) disparaîtra ; le nouveau réglage aura été enregistré.



### LANGUAGE (LANGUE)

1) Appuyez sur le bouton  sur le moniteur. La fenêtre des RÉGLAGES PRINCIPAUX (MAIN CONTROLS) apparaît et LANGUE (LANGUAGE) doit être mis en surbrillance.


2) Appuyez à nouveau sur le bouton  La fenêtre LANGUE (LANGUAGE) apparaît.

3) Appuyez sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LE HAUT ▲ ou sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LE BAS ▼ jusqu'à ce que la langue désirée soit mise en surbrillance.





FRANÇAIS



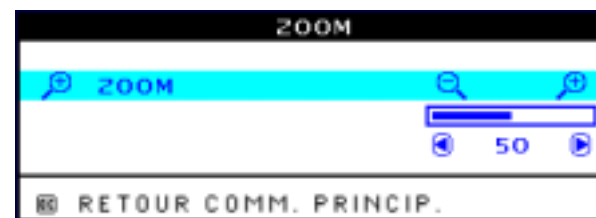
- 4) Appuyez sur le bouton  pour confirmer votre sélection et retourner à la fenêtre des RÉGLAGES PRINCIPAUX (MAIN CONTROLS). FERMER LES RÉGLAGES PRINCIPAUX (CLOSE MAIN CONTROLS) sera mis en surbrillance.






### ZOOM (ZOOM)

- 1) Appuyez sur le bouton  sur le moniteur. La fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES) s'affiche.
- 2) Appuyez sur la touche fléchée vers le bas  jusqu'à ce que l'icône de réglage du zoom soit en surbrillance.




- 3) Appuyez sur le bouton  . La fenêtre ZOOM s'affiche.










- 4) Appuyez sur la touche fléchée vers la gauche  ou vers la bouton  pour régler le zoom.
- 5) Appuyez sur le bouton  pour confirmer votre sélection et revenir à la fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES). CLOSE MAIN CONTROLS (FERMER COMMANDES PRINCIPALES) est en surbrillance.

#### ADJUST HORIZONTAL (RÉGLAGE HORIZONTAL)




- 1) Appuyez sur le bouton  sur le moniteur. La fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES) s'affiche.
- 2) Appuyez sur la touche fléchée vers le bas  jusqu'à ce que l'icône de réglage horizontal soit en surbrillance.
- 3) Appuyez sur le bouton  . La fenêtre ADJUST HORIZONTAL (RÉGLAGE HORIZONTAL) s'affiche. L'icône de réglage de position doit être en surbrillance.








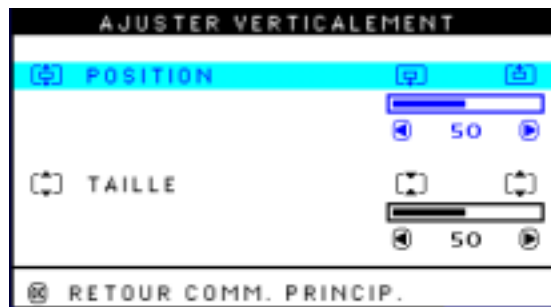
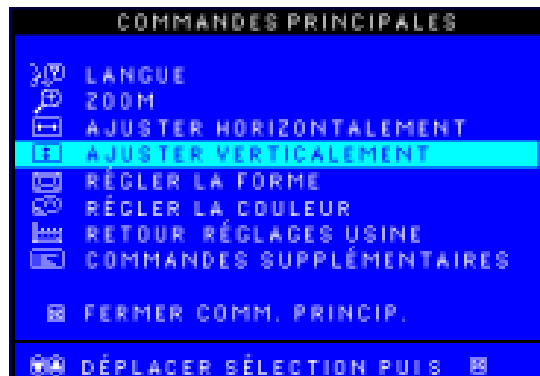
- 4) Appuyez sur la touche fléchée vers la gauche  ou vers la bouton  pour déplacer l'image vers la gauche ou vers la bouton.  pour déplacer l'image vers la gauche ou vers la bouton.
- 5) Une fois la position réglée, appuyez sur le bouton  pour revenir à la fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES) ou appuyez sur la touche fléchée vers le bas  pour mettre l'icône de réglage de taille en surbrillance.







- 6) Pour régler la taille horizontalement, appuyez sur la touche fléchée vers la gauche  ou vers la bouton  .
- 7) Une fois la taille réglée, appuyez sur le bouton  pour revenir à la fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES). CLOSE MAIN CONTROLS (FERMER COMMANDES PRINCIPALES) est en surbrillance.

#### ADJUST VERTICAL (RÉGLAGE VERTICAL)

- 1) Appuyez sur le bouton  sur le moniteur. La fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES) s'affiche.
- 2) Appuyez sur la touche fléchée vers le bas  jusqu'à ce que l'icône de réglage vertical soit en surbrillance.
- 3) Appuyez sur le bouton  . La fenêtre ADJUST VERTICAL (RÉGLAGE VERTICAL) s'affiche. L'icône de réglage de position doit être en surbrillance.






4) Appuyez sur la touche fléchée vers la gauche  ou vers la droite  pour déplacer l'image vers le haut ou vers le bas.

5) Une fois la position réglée, appuyez sur le bouton  pour revenir à la fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES) ou appuyez sur la touche fléchée vers le bas  pour mettre l'icône de réglage de taille en surbrillance.








6) Pour régler la taille verticalement, appuyez sur la touche fléchée vers la gauche  ou vers la bouton .

7) Une fois la taille réglée, appuyez sur le bouton  pour revenir à la fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES). CLOSE MAIN CONTROLS (FERMER COMMANDES PRINCIPALES) est en surbrillance.

#### ADJUST SHAPE (RÉGLAGE GÉOMÉTRIE)

#### ADJUST SIDE CURVE (RÉGLAGE COURBURE LATÉRALE)


- 1) Appuyez sur le bouton  sur le moniteur. La fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES) s'affiche.
- 2) Appuyez sur la touche fléchée vers le bas  jusqu'à ce que l'icône de réglage de géométrie soit en surbrillance.
- 3) Appuyez sur le bouton . La fenêtre ADJUST SHAPE (RÉGLAGE GÉOMÉTRIE) s'affiche. L'icône de réglage de courbure latérale doit être en surbrillance.







FRANÇAIS










- 4) Appuyez sur le bouton . La fenêtre SIDE CURVE (COURBURE LATÉRALE) s'affiche. L'icône de réglage du coussin doit être en surbrillance.





- 5) Pour régler le coussin, appuyez sur la touche fléchée vers la gauche  ou vers la bouton .
- 6) Une fois le coussin réglé, appuyez sur la touche fléchée vers le bas  pour mettre l'icône de coussin symétrique en surbrillance ou appuyez sur le bouton  pour revenir à la fenêtre ADJUST SHAPE (RÉGLAGE GÉOMÉTRIE)

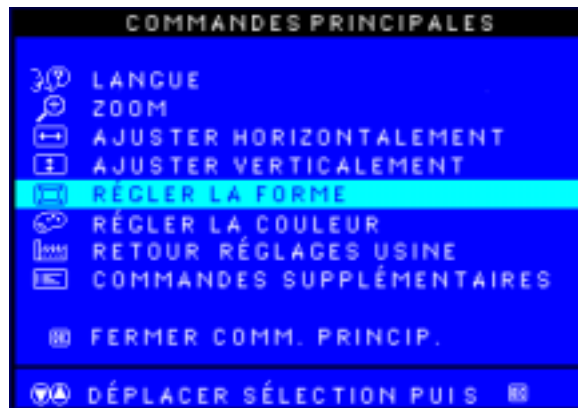


- 7) Pour régler le coussin symétrique, appuyez sur la touche fléchée vers la gauche  ou vers la bouton .
- 8) Une fois le coussin symétrique réglé, appuyez sur le bouton  pour revenir à la fenêtre ADJUST SHAPE (RÉGLAGE GÉOMÉTRIE). BACK TO MAIN WINDOWS (RETOUR AUX COMMANDES PRINCIPALES) est en surbrillance.
- 9) Appuyez sur le bouton  pour revenir à la fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES) ou appuyez sur la touche fléchée vers le haut  jusqu'à ce que l'icône de réglage des angles soit en surbrillance.







## ADJUST SIDE ANGLES (RÉGLAGES DES ANGLES)

- 1) Appuyez sur le bouton  sur le moniteur. La fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES) s'affiche.
- 2) Appuyez sur la touche fléchée vers le bas  jusqu'à ce que l'icône de réglage de géométrie soit en surbrillance.








- 3) Appuyez sur le bouton . La fenêtre ADJUST SHAPE (RÉGLAGE GÉOMÉTRIE) s'affiche. L'icône de réglage de courbure latérale doit être en surbrillance.





- 4) Appuyez sur la touche fléchée vers le bas . La fenêtre SIDE ANGLES (ANGLES) s'affiche. L'icône de réglage du trapèze doit être en surbrillance.
- 5) Appuyez sur le bouton . La fenêtre SIDE ANGLES (ANGLES) s'affiche. L'icône de réglage du trapèze doit être en surbrillance.
- 6) Pour régler le trapèze, appuyez sur la touche fléchée vers la gauche  ou vers la bouton .



FRANÇAIS

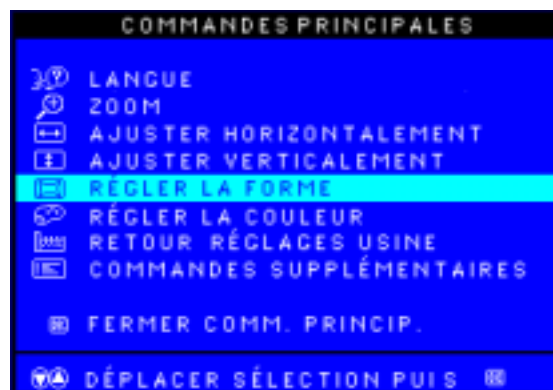





- 7) Une fois le trapèze réglé, appuyez sur la touche fléchée vers le bas  pour mettre l'icône de réglage du parallélogramme en surbrillance ou appuyez sur le bouton  pour revenir à la fenêtre ADJUST SHAPE (RÉGLAGE GÉOMÉTRIE).
- 8) Pour régler le parallélogramme, appuyez sur la touche fléchée vers la gauche  ou vers la bouton .
- 9) Lorsque le parallélogramme est réglé, appuyez sur le bouton  pour revenir à la fenêtre ADJUST SHAPE (RÉGLAGE GÉOMÉTRIE). BACK TO MAIN WINDOWS (RETOUR AUX COMMANDES PRINCIPALES) est en surbrillance.

- 10) Appuyez sur le bouton  pour revenir à la fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES) ou appuyez sur la touche fléchée vers le haut  jusqu'à ce que l'icône de rotation d'image soit en surbrillance.

#### ROTATE IMAGE (ROTATION D'IMAGE)




- 1) Appuyez sur le bouton  sur le moniteur. La fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES) s'affiche.
- 2) Appuyez sur la touche fléchée vers le bas  jusqu'à ce que l'icône de réglage de géométrie soit en surbrillance.



- 3) Appuyez sur le bouton  . La fenêtre ADJUST SHAPE (RÉGLAGE GÉOMÉTRIE) s'affiche. L'icône de réglage de la courbure latérale doit être en surbrillance.
- 4) Appuyez sur la touche fléchée vers le bas  jusqu'à ce que l'icône de réglage de rotation d'image soit en surbrillance.
- 5) Appuyez sur le bouton  . La fenêtre ROTATE IMAGE

(ROTATION D'IMAGE) s'affiche. ROTATE (ROTATION) doit être en surbrillance.



- 6) To adjust the rotation, press the  ou vers la bouton 
- 7) Une fois la rotation réglée, appuyez sur le bouton  pour revenir à la fenêtre ADJUST SHAPE (RÉGLAGE GÉOMÉTRIE). BACK TO MAIN CONTROLS (RETOUR AUX COMMANDES PRINCIPALES) doit être en surbrillance.

FRANÇAIS






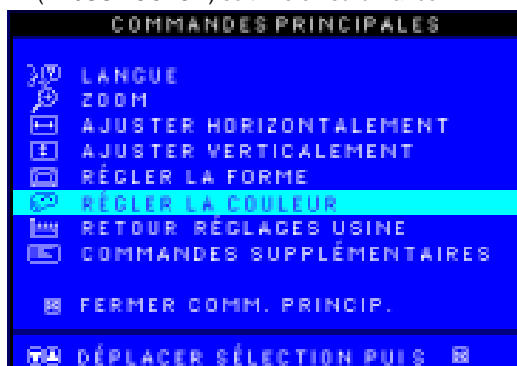
8) Appuyez sur le bouton  pour revenir à la fenêtre MAIN CONTROLS (COMMANDES PRINCIPALES).

### ADJUST COLOR (RÉGLAGE DE LA COULEUR)

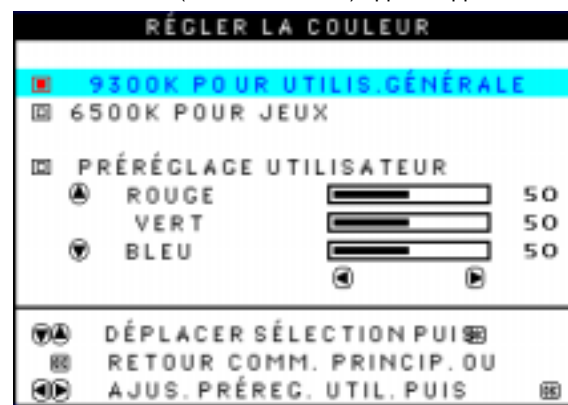
1) Appuyez sur le bouton  sur le moniteur. La fenêtre des RÉGLAGES PRINCIPAUX (MAIN CONTROLS) apparaît.


2) Appuyez sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LE BAS


 jusqu'à ce que le RÉGLAGE DE LA COULEUR (ADJUST COLOR) soit mis en surbrillance.



3) Appuyez sur le bouton  La fenêtre du RÉGLAGE DE LA COULEUR (ADJUST COLOR) apparaît.




4) Appuyez sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LE BAS ou sur le bouton  CURSEUR ORIENTÉ VERS LE HAUT

 pour mettre en surbrillance 9300K pour L'EMPLOI COURANT (GENERAL USE), 6500K pour la GESTION DE L'IMAGE (IMAGE MANAGEMENT) ou le PRÉRÉGLAGE UTILISATEUR (USER PRESET).






5) Une fois que vous avez mis en surbrillance EMPLOI COURANT (GENERAL USE) ou GESTION DE L'IMAGE (IMAGE MANAGEMENT), appuyez sur le




bouton  pour confirmer votre sélection et revenez à la fenêtre des RÉGLAGES PRINCIPAUX (MAIN CONTROLS). FERMER LES RÉGLAGES PRINCIPAUX (CLOSE MAIN CONTROLS) sera mis en surbrillance.





6a) Si PRÉRÉGLAGE UTILISATEUR (USER PRESET) est mis en surbrillance, appuyez sur le bouton CURSEUR

ORIENTÉ VERS LE BAS  pour mettre ROUGE (RED) en surbrillance. Ensuite, appuyez sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LA GAUCHE  ou sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LA DROITE  pour régler la couleur rouge.



6b) Lorsque vous avez fini avec le ROUGE (RED) réglé, appuyez sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ

VERS LE BAS  pour mettre VERT (GREEN) en surbrillance. Ensuite, appuyez sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LA GAUCHE  ou sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LA DROITE  pour régler la couleur verte.





6c) Lorsque vous avez fini avec le VERT (GREEN) réglé, appuyez sur le bouton CURSEUR


ORIENTÉ VERS LE BAS  pour mettre BLEU (BLUE) en surbrillance. Ensuite, appuyez sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LA GAUCHE  ou sur le

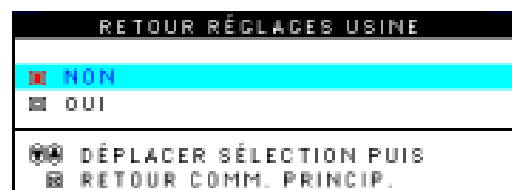


bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LA DROITE  pour régler la couleur bleue.  
6d) Lorsque tous les réglages sont terminés, appuyez sur le bouton  pour confirmer vos réglages et revenez à la fenêtre des RÉGLAGES PRINCIPAUX (MAIN CONTROLS). FERMER LES RÉGLAGES PRINCIPAUX (CLOSE MAIN CONTROLS) sera mis en surbrillance.


### RESET TO FACTORY SETTINGS (REMISE À LA CONFIGURATION D'USINE)

- 1) Appuyez sur le bouton  sur le moniteur. La fenêtre des RÉGLAGES PRINCIPAUX (MAIN CONTROLS) apparaît.
- 2) Appuyez à nouveau sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LE BAS  jusqu'à ce que REMISE À LA CONFIGURATION D'USINE soit mis en surbrillance.
- 3) Appuyez sur le bouton . La fenêtre REMISE À LA CONFIGURATION D'USINE apparaît.
- 4) Appuyez sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LE BAS  ou sur le bouton CURSEUR ORIENTÉ VERS LE

HAUT  pour sélectionner OUI (YES) ou NON (NO). NON (NO) est le choix implicite. OUI (YES) remet tous les paramètres de la configuration à leur réglage original en usine.










- 5) Appuyez sur le bouton  pour confirmer votre sélection et revenir à la fenêtre des RÉGLAGES PRINCIPAUX (MAIN CONTROLS). FERMER LES RÉGLAGES PRINCIPAUX (CLOSE MAIN CONTROLS) sera mis en surbrillance.

### EXTRA CONTROLS (COMMANDES SUPPLÉMENTAIRES)

#### DEGAUSS (DÉMAGNÉTISATION)


- 1) Appuyez sur le bouton  sur le moniteur. La fenêtre des RÉGLAGES PRINCIPAUX (MAIN CONTROLS) apparaît.
- 2) Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que COMMANDES SUPPLÉMENTAIRES (EXTRA CONTROLS) soit mis en surbrillance.
- 3) Appuyez sur le bouton  . La fenêtre COMMANDES SUPPLÉMENTAIRES (EXTRA CONTROLS) apparaît. La fonction RÉGLAGE DU MOIRÉ (ADJUST MOIRE) est en surbrillance. Appuyez sur le bouton  La fonction DÉMAGNÉTISATION (DEGAUSS) est en surbrillance.

- 4) To degauss your screen, press the  . Une fois la démagnétisation terminée, la fenêtre des RÉGLAGES PRINCIPAUX (MAIN CONTROLS) réapparaît. FERMER LES RÉGLAGES PRINCIPAUX (CLOSE MAIN CONTROLS) sera mis en surbrillance.





FRANÇAIS




- 3) Appuyez sur le bouton . La fenêtre COMMANDES SUPPLÉMENTAIRES (EXTRA CONTROLS) apparaît. La fonction RÉGLAGE DU MOIRÉ (ADJUST MOIRE) est en surbrillance.

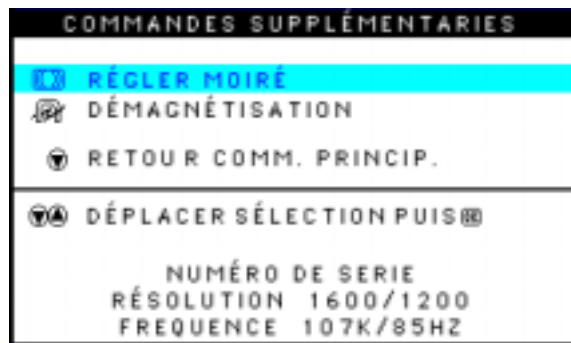


### ADJUST MOIRE (RÉGLAGE DU MOIRÉ)

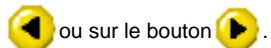
- 1) Appuyez sur le bouton  sur le moniteur. La fenêtre des RÉGLAGES PRINCIPAUX (MAIN CONTROLS) apparaît.
- 2) Appuyez sur le bouton  jusqu'à ce que COMMANDES SUPPLÉMENTAIRES (EXTRA CONTROLS) soit mis en surbrillance.


- 4) Appuyez sur le bouton . La fenêtre RÉGLAGE DU MOIRÉ (ADJUST MOIRE) apparaît. HORIZONTAL sera mis en surbrillance.








5) Pour régler le moiré horizontal, appuyez sur le bouton



6) Une fois le réglage du moiré horizontal terminé, appuyez sur le bouton  afin que VERTICAL soit en surbrillance.



7) Pour régler le moiré vertical, appuyez sur le bouton  ou sur le bouton .

8) Une fois le réglage du moiré vertical terminé, appuyez sur le bouton  pour revenir à la fenêtre des RÉGLAGES SUPPLÉMENTAIRES (EXTRA CONTROLS). REVENIR AUX RÉGLAGES PRINCIPAUX (BACK TO MAIN CONTROLS) sera mis en surbrillance.

FRANÇAIS



### CLOSE MAIN CONTROLS (FERMER LES RÉGLAGES PRINCIPAUX)

Appuyez sur la touche  pour fermer le menu

Commandes Principales.





## Informations complémentaires

### Modes d'affichage

Le mode d'affichage du moniteur est déterminé par l'ordinateur. En conséquence, veuillez consulter la documentation de votre ordinateur pour savoir comment changer de mode d'affichage.

La taille de l'image, sa position et sa forme peuvent changer selon le mode d'affichage utilisé. Ce phénomène est normal ; l'image peut être réglée à l'aide des boutons du moniteur.

**Pour un fonctionnement sans scintillement, sélectionnez la fréquence de rafraîchissement la plus élevée (en mode non entrelacé) qui convienne à la fois à l'ordinateur et au moniteur (en général supérieure ou égale à 75 Hz) pour la capacité d'adressage requise par votre application.**

Pour les modes d'affichage mentionnés ci-dessous, l'image a été optimisée lors de la fabrication de l'appareil.

Capacité d'adressage	Fréquence de rafraîchissement	Fréquence Horizontale
640 x 480	60 Hz	31,5 kHz
640 x 480	85 Hz	43,3 kHz
720 x 400	70 Hz	31,5 kHz
800 x 600	75 Hz	46,9 kHz
800 x 600	85 Hz	53,7 kHz
1024 x 768	75 Hz	60,0 kHz
1024 x 768	85 Hz	68,6 kHz
1280 x 1024	75 Hz	80,0 kHz
1280 x 1024*	85 Hz	91,0 kHz
1600 x 1200	75 Hz	93,8 kHz

Tableau 1. Modes d'affichage réglés en usine.

\* Mode recommandé

FRANÇAIS



## Gestion de la consommation d'énergie

Pour bénéficier des fonctions d'économie d'énergie, il faut utiliser le moniteur avec un ordinateur mettant en œuvre la fonction DPMS (signalisation de gestion de la consommation) de la norme VESA (Video Electronics Standard Association).

Le dispositif de gestion de la consommation d'énergie est sollicité quand l'ordinateur détecte que la souris ou le clavier n'ont pas été utilisés pendant un certain temps défini par l'utilisateur. Plusieurs états de l'appareil sont possibles, comme l'indique le tableau ci-dessous.

État	Voyant d'alimentation	Écran	Rétablissement de l'alimentation	Conformité
Fonctionnement normal	Vert, fixe	Normal		
Mise en veille - VESA	Ambre, fixe	Vide	Appuyez sur une touche ou bougez la souris.	
Mode pause - VESA	Ambre, fixe	Vide	Appuyez sur une touche ou bougez la souris.*	Energy Star
Désactivation - VESA	Ambre, fixe	Vide	Appuyez sur une touche ou bougez la souris.*	

\* Il peut y avoir un court temps d'attente avant que l'image ne réapparaisse à l'écran.

# Caractéristiques techniques

Le moniteur couleur E94 (M/T 6334) possède un écran cathodique de 19 pouces et une zone visualisable de 18 pouces (457.8 mm).

<b>Dimensions</b>	Largeur :	17.3 pouces (440mm)
	Profondeur :	17.2 pouces (437mm)
	Hauteur :	17.6 pouces (446.5mm)
<b>Poids</b>		42.7 lb (19.4 kg)
<b>Orientation</b>	Inclinaison vers l'avant:	5°
	Inclinaison vers l'arrière:	13°
	Angle de rotation :	+ 90° / -90°
<b>Image</b>	Hauteur maximale :	10.8 pouces (273.7 mm)
	Largeur maximale :	14.4 pouces (366.2 mm)
	Espacement de points :	0,26 mm
<b>Alimentation</b>	Tension :	90 -264 V.c.a. 47-63 Hz
	Courant d'alimentation maximal :	1,5A à 100 V.c.a.
<b>Entrée vidéo</b>	Signal d'entrée :	Commande analogique directe, 75 ohm, 0-0,7 V
	Capacité d'adressage horizontal :	1600 pixels (max.)
	Capacité d'adressage vertical :	1200 lignes (max.)
	Fréquence de base :	202 Mpixels/s
<b>Communications</b>	VESA DDC	1 /2 B
	<b>Plage de synchronisation</b>	Fréquence de balayage horizontal :
Fréquence de balayage vertical :		50 Hz - 160 Hz
<b>Consommation électrique typique</b>	Fonctionnement normal :	< 100 W
	Mise en veille - VESA :	< 5 W
	Mode pause - VESA :	< 5 W
	Désactivation - VESA :	< 5 W
<b>Environnement</b>	Température en fonctionnement :	5 à 40° C
	Température d'entreposage :	-20 à 65° C
	Température de transport :	-20 à 65° C
	Taux d'humidité en fonctionnement :	10 à 90%
	Taux d'humidité, entreposage :	5 à 95%
	Taux d'humidité, transport :	5 à 95%

FRANÇAIS



## Résolution des pannes

Difficultés à installer votre moniteur ou à utiliser votre moniteur, sachez que vous pouvez résoudre vous-même un certain nombre de problèmes. Avant d'appeler votre détaillant ou IBM, effectuez les actions suggérées ci-dessous correspondant au problème rencontré.

Problème	Cause probable	Action suggérée	Référence
L'écran est vide et le voyant d'alimentation est éteint.	Le moniteur n'est pas sous tension.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Assurez-vous que la prise électrique et le moniteur soient tous deux en fonction.</li><li>● Vérifiez que le cordon d'alimentation soit branché à fond sur le moniteur et sur la prise électrique.</li><li>● Si le cordon d'alimentation a un fusible amovible, remplacez-le.</li><li>● Essayez un autre cordon d'alimentation.</li><li>● Essayez une autre prise électrique.</li></ul>	Voir la partie Installation, page 2
L'écran est vide et le voyant d'alimentation est vert.	La luminosité et le contraste sont peut-être trop faibles.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Réglez luminosité et contraste.</li></ul>	Voir la partie Commandes utilisateur, page 5
Le message "SIGNAL HORS PORTÉE" s'affiche.	Le mode d'affichage défini par l'ordinateur n'est pas admis par le moniteur.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Reconfigurez l'ordinateur de manière à sélectionner un mode d'affichage compatible.</li></ul>	Voir la partie Informations complémentaires, page 25
Le message "VÉRIFIER CÂBLE SIGNAL" s'affiche.	L'ordinateur ne transmet pas de signal vidéo.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Vérifiez que le câble d'interface est branché à fond sur l'ordinateur.</li><li>● Vérifiez qu'aucune des broches du connecteur du câble d'interface n'est endommagée.</li></ul>	Voir la partie Installation, page 2



Problème	Cause probable	Action suggérée	Référence
L'écran est vide et le voyant d'alimentation est jaune ou ambre.	Le moniteur est dans un état de veille, de pause ou de désactivation (gestion de la consommation d'énergie)	<ul style="list-style-type: none"><li>● Appuyez sur une touche ou bougez la souris pour rétablir un fonctionnement normal.</li></ul>	Le chapitre concernant la gestion de l'alimentation commence la page 26
	L'ordinateur ne transmet pas de signal vidéo.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Vérifiez que l'ordinateur est sous tension.</li><li>● Vérifiez que le câble d'interface est branché à fond sur l'ordinateur.</li><li>● Vérifiez qu'aucune des broches du connecteur du câble d'interface n'est endommagée.</li></ul>	Voir la partie Installation, page 2
L'image scintille.	Le moniteur fonctionne avec un mode d'affichage entrelacé ou avec une fréquence de rafraîchissement basse.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Reconfigurez l'ordinateur en choisissant un mode d'affichage non entrelacé avec une fréquence de rafraîchissement d'au moins 75 Hz.</li></ul>	Voir la partie Informations complémentaires, page 25
	Le fonctionnement du moniteur peut être affecté par des interférences provenant d'un équipement situé à proximité.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Éloignez les éclairages de bureau fluorescents ou tout équipement pouvant générer des champs magnétiques.</li><li>● Si un autre moniteur est à proximité, éloignez-le d'une distance d'au moins 15,7 pouces (400 mm).</li></ul>	



Problème	Cause probable	Action suggérée	Référence
L'image semble décolorée.	Le fonctionnement du moniteur peut être affecté par des interférences provenant d'un équipement situé à proximité.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Éloignez du moniteur les équipements générant des champs magnétiques (par. ex. des haut-parleurs de graves).</li><li>• Si un autre moniteur est à proximité, éloignez-le d'une distance d'au moins 15.7 pouces (400 mm).</li></ul>	
	Les composants du moniteur se sont magnétisés.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Démagnétisez le moniteur en utilisant la fonction de démagnétisation manuelle OSD .Cette fonction ne peut être utilisée qu' une fois dans une période de 30 minutes..</li></ul>	Le chapitre concernant les commandes supplémentaires commence la page 21





## **Assistance**

Si vous ne pouvez corriger le problème par vos propres moyens, vous pouvez obtenir de l'aide en appelant :

IBM HELPCENTER  
Aux États-Unis, composez le 1-800-772-2227.  
Au Canada, composez le 1-800-565-3344.

Dans les autres pays, contactez votre distributeur ou votre détaillant, ou encore tout autre centre de service agréé par IBM.

Avant d'effectuer votre appel, veuillez préparer le plus de renseignements possibles :

1. Modèle et numéro de série indiqués sur l'étiquette apposée au dos de votre moniteur ;
2. Reçu d'achat ;
3. Description du problème ;
4. Type et modèle de l'ordinateur ;
5. Configuration de l'ordinateur (équipement raccordé, etc.) ;
6. Numéro de version du BIOS ;
7. Système d'exploitation et numéro de version ;
8. Numéro de version du gestionnaire d'écran.

Si possible, restez à côté de votre ordinateur. Il se peut que le technicien du service d'assistance veuille examiner le problème avec vous durant l'appel.

**FRANÇAIS**

